

تصريح شخصي للأوصياء على الأطفال في مركز الرعاية النهارية
للتصريح عن نتيجة التحليل الذاتي لفايروس كورونا ٢ المرتبط بالمتلازمة التنفسية الحادة الشديدة وعن عدم حمل الأعراض

Eigenerklärung für Personensorgeberechtigte von Kita-Kindern zur Angabe eines Selbsttestergebnisses auf das SARS-CoV-2 Virus sowie zur Symptombefreiheit

مركز الرعاية النهارية للأطفال/
دار العناية النهارية للأطفال (الروضة/الحضانة)
Kindertageseinrichtung / Kindertagespflege

اسم الطفل الذي أجري عليه التحليل
Personensorgeberechtigte/er

الوصي القانوني/الوصية القانونية
Datum des durchgeführten Selbsttests

تاريخ إجراء التحليل الذاتي

Datum des durchgeführten Selbsttests

سلبي إيجابي

النتيجة
Befund

negativ

positiv

أؤكد/نؤكد على أن التحليل الذاتي لفايروس كورونا ٢ المرتبط بالمتلازمة التنفسية الحادة الشديدة والذي أجري من قبلي/قبلنا على الطفل المذكور أعلاه قد أظهر نتيجة سلبية.

Hier bestätige/n wir/ich, dass der von mir/uns am o. g. Kind durchgeführte Selbsttest auf eine SARS-CoV-2 Virusinfektion ein negatives Ergebnis ausgewiesen hat.

أؤكد/نؤكد على أن طفلي/طفلتنا سيكون سليماً وخالٍ من الأعراض عند العودة مجدداً للحضانة من بعد الإصابة.

Hiermit bestätige/n wir/ich, dass mein/unsere Kind nach Erkrankung bei Wiedereintritt in die Kita gesund und symptomfrei ist

التاريخ
Datum

توقيع الوصي القانوني/الوصية القانونية
Unterschrift Personensorgeberechtigte/er

*في حالة النتيجة الإيجابية يجب على الشخص الدخول مباشرة في الحجر الصحي، وهذا ينطبق أيضاً على أفراد أسرة الأشخاص الذين جاءت نتيجة تحليلهم السريع ايجابية. لا يمكن إنهاء الحجر الصحي إلا عند إظهار تحليل (PCR) لنتيجة سلبية، حيث أنه يحق للشخص الذي جاءت نتيجة تحليله ايجابية القيام بإجراء تحليل (PCR) للتأكيد أو النفي.

*Bei einem positiven Ergebnis muss sich die Person unmittelbar in Quarantäne begeben. Dies gilt auch für Haushaltsangehörige von Personen mit einem positiven Schnelltest. Die Quarantäne darf erst beendet werden, wenn ein nachfolgender PCR-Test ein negatives Ergebnis hat. Die positiv getestete Person hat zur Bestätigung oder auch Widerlegung Anspruch auf einen PCR-Test.